

Bratislavská teplárenská, a.s.

Č

4600000231-01

DIGI

SLOVAKIA

**Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb č. 30372779 (Variabilný symbol),
uzatvorený podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „Dodatok“)**

medzi

Podnikom:

Obchodné meno:	DIGI SLOVAKIA, s.r.o.				
Sídlo:	Röntgenova 26, 851 01 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, Oddiel: Sro, vložka číslo 24813/B				
IČO:	35701722	DIČ:	2020356503	IČ pre DPH:	SK2020356503
Číslo účtu - IBAN:	SK19020000000000001216858	SWIFT:	SUBASKBX		
Telefonický kontakt:	0850 211 112	Web:	www.digislovakia.sk		

Účastníkom:

Titul:	Meno:	Obchodné meno / názov:	Bratislavská teplárenská, a.s.		
Priezvisko:		Sídlo / miesto podnikania:	Turbínova 3 829 05 Bratislava Mestská časť Nové Mesto		
Bydlisko: (ulica, súp., orient. č. PSČ, mesto)		Register, číslo zápisu podnikateľa:	Obchodný register okresného súdu Bratislava I., oddiel: SA, Vložka číslo: 2851/B		
Rodné číslo:		IČO:	35823542	IČ pre DPH:	SK2020285245
Číslo OP/ Pas:	Statna prísl.:				
Tel. kontakt:					
E-mail:					
Zastúpený: (meno, priezvisko, funkcia zástupcu)					
Ing. Miloš Zitný, Vedúci odboru Informačných Technológií a Telekomunikácií – Zástupca pre veci zmluvné					

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

<input checked="" type="checkbox"/> Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")	Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku	<input type="checkbox"/> áno* <input type="checkbox"/> nie
E-mail pre zasielanie EF:		
<input type="checkbox"/> Papierová forma faktúry (poštou)		

*Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu, a to sprístupnením EF prostredníctvom systému E-konto dostupného na www.digislovakia.sk. Prístup do E-konta je chránený bezpečnostnými údajmi, ktoré je Účastník povinný chrániť pred ich sprístupnením neoprávneným osobám, konkrétne prihlasovacím menom: číslo zmluvy - VS a prihlasovacím heslom: digislovakia. Účastník je oprávnený zasielanie odpisu faktúry touto formou bezplatne zrušiť. Beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

SPÔSOB PLATBY:

<input type="checkbox"/> SIPO / SIPO ČÍSLO:	
--	--

Druh služby: SATELITNÁ TELEVÍZIA KÁBLOVÁ TELEVÍZIA INTERNET

Spôsob zriadenia: Samoinštalácia-Predajné miesto Samoinštalácia-Kuriér Inštalácia technikom

Kód technika/predajcu:

Doobjednávka zariadenia Doobjednávka služby Výmena Koncového zariadenia

1. Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti bez zmeny.

2. Predmetom tohto Dodatku je:

a) záväzok Podniku zriadiť a poskytovať

Služby satelitnej televízie:

Základný balík: SATELIT Štandard SATELIT Maxi
Extra balíky: SATELIT Extra HU SATELIT Extra HBO
 SATELIT Extra HU+ SATELIT Extra HBO+GO

Koncové zariadenia a Karta/y, ktoré Účastník preberá pri podpise tohto Dodatku:

(nájom)

Prvé zariadenie: HD STB CA modul
Druhé zariadenie: HD STB CA modul
Tretie zariadenie: HD STB CA modul
Štvrté zariadenie: HD STB CA modul

(výpožička)

Prvá Smart Karta Druhá Smart Karta Tretia Smart Karta Štvrtá Smart Karta

Diaľkový ovládač: áno nie Počet ks:
Zdrojový kábel, adaptér: áno nie Počet ks:
Scart kábel: áno nie Počet ks:
Konvertor LNB: áno nie Počet ks:

Koncové zariadenia a Karta/y a iné technické zariadenia, ktoré Podnik preberá od Účastníka pri podpise tohto Dodatku:

(nájom)

Prvé zariadenie: HD STB CA modul
Druhé zariadenie: HD STB CA modul
Tretie zariadenie: HD STB CA modul
Štvrté zariadenie: HD STB CA modul

(výpožička)

Prvá Smart Karta Druhá Smart Karta Tretia Smart Karta Štvrtá Smart Karta

Diaľkový ovládač: áno nie Počet ks:
Zdrojový kábel, adaptér: áno nie Počet ks:
Scart kábel: áno nie Počet ks:
Konvertor LNB: áno nie Počet ks:

Inštaláciu a aktiváciu Koncového zariadenia(HD STB alebo CA modul) za jednorazový poplatok:

Aktivačný poplatok: 26,50 EUR / jednorazovo
 Rozšírená inštalácia technikom I.- inštalácia kábla nad rámec dĺžky kábla v základnej inštalácii: 1,- EUR / 1 meter jednorazovo; počet metrov
 Rozšírená inštalácia technikom II. - inštalácia neštandardnej konzoly: 15,- EUR / jednorazovo
 Rozšírená inštalácia technikom III. - inštalácia HDMI kábla 1 ks: 3,- EUR / jednorazovo/kus; počet kusov

Kontrola spokojnosti: vyplní Účastník (len v prípade inštalácie vykonávanej technikom):

Dobrá kvalita poskytovanej Služby: áno nie
S vykonanou prácou som spokojný/á: áno nie

b) záväzok Podniku poskytovať Služby podľa tohto Dodatku v súlade s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku, v príslušných

4

osobitných podmienkach vzťahujúcich sa na Službu/ly podľa tohto Dodatku, a to v Osobitných podmienkach pre poskytovanie služieb satelitnej televízie (pre Službu satelitnej televízie), Osobitných podmienkach pre poskytovanie služieb káblovej televízie (pre Službu káblovej televízie) a Osobitných podmienkach pre poskytovanie služieb internetového prístupu (pre Službu internetového prístupu) a Osobitných podmienkach pre poskytovanie služieb mobilnej televízie DIGI GO (pre Službu mobilnej televízie DIGI GO) (všetky osobitné podmienky spolu ďalej len „Osobitné podmienky“), Všeobecných podmienkach pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“) a Cenníku pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“).

c) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade s týmto Dodatkom, Osobitnými podmienkami, Všeobecnými podmienkami a Cenníkom. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.digislovakia.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.

d) áno **NÁJOM ZARIADENIA**

Táto časť Dodatku tvorí osobitnú zmluvu o nájme zariadenia (podľa zvoleného programu Služieb) nevyhnutne potrebného pre poskytovanie zvolenej Služby podľa tohto Dodatku (ďalej len „Koncové zariadenie“), ktorého prevzatie Účastník potvrdzuje podpisom tohto Dodatku. Podnik sa zaväzuje prenechať Účastníkovi (nájomcovi) do užívania Koncové zariadenie a Účastník sa zaväzuje platiť Podniku cenu za aktiváciu a nájom Koncového zariadenia podľa Cenníka. Ceny podľa predchádzajúcej vety bude Podnik fakturovať v rámci faktúry za zvolené Služby poskytované na základe Zmluvy v znení tohto Dodatku. Nájom Koncového zariadenia nie je súčasťou zvolenej Služby poskytovanej na základe tohto Dodatku. V prípade zániku Zmluvy táto nájomná zmluva zaniká a Účastník je povinný vrátiť Podniku Koncové zariadenie v nepoškodenom stave spolu s príslušenstvom, a to najneskôr v lehote 15 dní odo dňa zániku Zmluvy v znení tohto Dodatku; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v aktuálne platnom Cenníku, ak nie je v Zmluve v znení tohto Dodatku uvedené inak.

e) áno **VYPOŽIČANIE ZARIADENIA**

Táto časť Dodatku tvorí osobitnú zmluvu o výpožičke zariadenia, (podľa zvoleného programu Služieb) nevyhnutne potrebnej pre poskytovanie Služby podľa tohto Dodatku (ďalej len „Zariadenie“), ktorej prevzatie Účastník potvrdzuje podpisom tohto Dodatku. Podnik sa zaväzuje bezodplatne prenechať Účastníkovi do užívania Zariadenie a Účastník sa zaväzuje Zariadenie riadne užívať za účelom poskytovania Služby tak, aby nedochádzalo k jeho zneužívaniu, nadmernému poškodeniu alebo úplnému znehodnoteniu. Za aktiváciu Zariadenia sa Účastník zaväzuje uhradiť aktivačný poplatok vo výške podľa Cenníka, pričom aktivačný poplatok Podnik vyfakturuje v rámci faktúry za Služby poskytované na základe Zmluvy v znení tohto Dodatku. Vypožičanie Zariadenia nie je súčasťou Služby poskytovanej na základe Zmluvy v znení tohto Dodatku. V prípade zániku Zmluvy, táto zmluva o výpožičke zaniká a Účastník je povinný vrátiť Podniku Zariadenie v nepoškodenom stave spolu s príslušenstvom, a to najneskôr v lehote 15 dní odo dňa zániku tejto Zmluvy; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v aktuálne platnom Cenníku, ak nie je v tejto Zmluve v znení tohto Dodatku uvedené inak.

3. **Za stratu, nevrátenie alebo poškodenie** každého z nasledujúcich zariadení zo strany Účastníka, pokiaľ bolo niektoré z týchto zariadení Účastníkovi na základe tohto Dodatku poskytnuté, vzniká Podniku voči Účastníkovi nárok na zaplatenie pokuty v nasledujúcej výške: (i) 50,- EUR za každé Koncové zariadenie (HD STB alebo CA modul), (ii) 19,90 EUR za každú Smart Kartú, (iii) 10,- EUR za každý zdrojový kábel, resp. adaptér, (iv) 10,- EUR za každý diaľkový ovládač, (v) 3,- EUR za každý Scart kábel. **Za nedodržanie doby splatnosti** uvedenej na faktúre vzniká Podniku voči Účastníkovi nárok na zaplatenie pokuty vo výške 3,- EUR.

4. **Účastník čestne vyhlasuje**, že je vlastníkom nehnuteľnosti, na ktorej má byť umiestnený koncový bod siete Služby, alebo že má k predmetnej nehnuteľnosti užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu. Účastník, ktorý má k nehnuteľnosti užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu zároveň čestne vyhlasuje, že informoval vlastníka o vybudovaní koncového bodu siete Služby a jeho dôsledkoch v plnom rozsahu a má k tomu od vlastníka výslovný súhlas. Ak Účastník uviedol v tomto vyhlásení nepravdivé alebo neúplné informácie alebo na základe výzvy Podniku nepredloží vyhlásenie vlastníka nehnuteľnosti a v súvislosti s tým vznikne Podniku škoda alebo dodatočné náklady, Účastník sa zaväzuje Podniku túto škodu alebo dodatočné náklady uhradiť. Vo vzťahu k predmetnej nehnuteľnosti vystupuje účastník ako:

vlastník nájomca iné

5. **Účastník vyhlasuje**, že sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku, Všeobecnými podmienkami, Osobitnými podmienkami a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľné súčasti Zmluvy zaväzuje dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzuje (i) prevzatie

Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka a (ii) záväznú objednávku na zriadenie v tomto Dodatku špecifikovaných Služieb. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov dojednaných v Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Osobitných podmienkach alebo Cenníku. **Podnik a Účastník sa dohodli** na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok, upravujúcich Zmenu Zmluvy. **Účastník berie na vedomie**, že Podnik je oprávnený dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služieb podľa Zmluvy z dôvodu nezaplatenia splatnej ceny za Službu, a to napriek predchádzajúcemu upozorneniu zo strany Podniku a uplynutia lehoty 30 dní odo dňa splatnosti ceny za Službu, a to až do jej zaplatenia, alebo do zániku Zmluvy. **Účastník potvrdzuje**, že pri inštalácii/prevzatí technických zariadení nevyhnutných na poskytovanie Služby podľa tejto Zmluvy mu bola zabezpečená rodičovská kontrola a odovzdaný PIN kód na sledovanie programových služieb pre dospelých, ak sú súčasťou poskytovanej Služby – o programovej ponuke pre dospelých sa informujte na www.digislovakia.sk, na Predajných miestach Podniku, alebo na zákaznickej linke 0850 211 112 (v cene miestneho hovoru). **Za vyjadrenie súhlasu Účastníka** s podmienkami poskytovania Služby podľa tohto Dodatku sa považuje jej využitie a zaplatenie prvej faktúry.

6. Účastník, ktorému je na základe tohto Dodatku poskytnutý aktivačný kód na službu HBO GO berie na vedomie, že poskytovateľom služby HBO GO je spoločnosť HBO Česká republika, spol. s r.o., IČ: 61466786, so sídlom Jankovcova 1037/49, Praha 7, PSČ: 170 00, Česká republika, a poskytovanie služby HBO GO sa spravuje Podmienkami na užívanie služby HBO GO (Podmienky užívaní služby HBO GO), ktoré sú o.i. dostupné na internetovej stránke www.hbogo.sk.
7. Informácie o FUP, postupe a podmienkach uplatnenia FUP sú o.i. uverejnené na internetovej stránke Podniku www.digislovakia.sk. Hranica pre uplatnenie FUP je stanovená vždy v aktuálne platnom Cenníku. Aktuálnu výšku objemu prenesených dát si môže Účastník overiť na zákaznickej linke (v cene miestneho hovoru).
8. Ak je tento Dodatok uzatvorený medzi Podnikom a Účastníkom, ktorého je možné považovať za spotrebiteľa podľa zákona č.102/2014 Z.z. (ďalej len „Zákon“), a ak bol tento Dodatok uzatvorený na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov niektorým zo spôsobov uvedených v Zákone, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tohto Dodatku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tohto Dodatku, ak je jeho predmetom výlučne poskytovanie Služieb, (ii) prevzatia Koncového zariadenia poskytnutého do užívania Účastníkovi. **Odstúpením od tohto Dodatku sa Dodatok zrušuje od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Dodatku vrátiť Podniku všetko, čo mu bolo odovzdané v súvislosti s plnením tohto Dodatku. Podnik je zároveň povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Dodatku vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal. Účastník podpisom tohto Dodatku súhlasí so začatím poskytovania Služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie - 14 dní. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknuté právo Účastníka odstúpiť v lehote 14 dní v zmysle tohto bodu.**
9. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku. Ak nie je v tomto Dodatku uvedené inak, Služby a úkony s nimi spojené sú spoľatné v zmysle Cenníka.
10. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa 08.03.2018

v Bratislava, dňa

DIGI SLOVAKIA, s.r.o.

Ing. Marek Šatanek - kontaktný
Ing. Oliver Felszeghy - kontaktný

Ing. Vladimír Raček Ing. Stefan Fleischer
predseda predstavenstva podpredseda predstavenstva

Účastník